



Additional offer / Zusatzangebot / Дополнительное предложение / Oferta dodatkowa:

2-piece cover for C-arm / 2-teilige Abdeckung für C-Bogen / чехол на рентгеновский аппарат типа C-дуга из двух частей / osłona na sprzęt medyczny na ramie C, dwuczęściowa	MA-134-TUTM-006
liquid collection pouch 30 cm x 25 cm / Flüssigkeitsauffangbeutel 30 cm x 25 cm / карман для жидкостей 30 см x 25 см / kieszka na płyny 30 cm x 25 cm	MA-134-KIPE-003
hand towel 30 cm x 30 cm / Handtuch 30 cm x 30 cm / полотенце для рук 30 см x 30 см / serwetka do rąk 30 cm x 30 cm	MA-134-SEWK-002
gown STANDARD L / Mantel STANDARD L / халат STANDARD L / fartuch chirurgiczny STANDARD L	MA-143-FACW-002
gown PERFECT L / Mantel PERFECT L / халат PERFECT L / fartuch chirurgiczny PERFECT L	MA-143-FACM-002
latex surgical gloves, powdered 7.5 / OP-Handschuhe aus Latex, gepudert 7,5 / перчатки хирургические из латекса опудренные 7,5 / rękawice chirurgiczne lateksowe pudrowane 7,5	MA-145-7502-005
shoe covers / Überschuhe / бахилы / ochraniacze na obuwie	MA-142-WLOK-075
surgical face mask / OP-Mundschutz / хирургическая маска / maseczka chirurgiczna	MA-142-WLOK-900
surgeon cap / OP-Haube / шапочка хирургическая / czepek lekarski	MA-142-WLOK-094
sterile nonwoven dressing with absorbent pad 10 cm x 20 cm Fixopore S / steriler Vliesstoffverband mit Saugkissen 10 cm x 20 cm Fixopore S / стерильная повязка из нетканого материала с впитывающей прокладкой 10 см x 20 см Fixopore S / opatrunek włókninowy z wkładem chłonnym 10 cm x 20 cm Fixopore S	MA-161-MMMM-044

Also other sizes and packaging available, for details please contact the sales representative. / Auch in anderen Größen und Verpackungseinheiten erhältlich, nach weiteren Informationen fragen Sie unseren Handelsvertreter. / Вышеуказанные изделия предлагаются также в других размерах и другом количестве в упаковке - спрашивайте Вашего представителя. / Wyżej wymienione wyroby są proponowane również w innych rozmiarach i ilościach. Proszę zwrócić się do Państwa przedstawiciela medycznego.

TZMO Group – tradition since 1951

TZMO Group is a European manufacturer and supplier of Matopat medical devices, Seni incontinence products, Bella hygiene products, Eva Natura cosmetic products, and Bella Baby Happy baby diapers to international markets. Designing our products we work closely with the Matopat Specialist Hospital. Due to its main profile of action, the heart of the hospital is certainly a very modern operating suite, where we test all our ideas and benefit from the experience of specialists. The effect of our cooperation are Matoset operative sets packed in very durable, tearing and puncture resistant packaging of a Tyvek®-film type.

TZMO Unternehmensgruppe – Tradition seit 1951

Die TZMO Unternehmensgruppe ist ein europäischer Hersteller und Lieferant von Medizinprodukten Matopat, Inkontinenz-Produkten Seni, Hygieneprodukten Bella, Pflegeprodukten Eva Natura und Babywindeln Bella Baby Happy für den internationalen Markt. Unser Ziel ist es, Produkte höchster Qualität, die das Leben unserer Kunden einfacher, komfortabler und sicherer machen, zu liefern. Bei der Entwicklung unserer Produkte arbeiten wir eng mit Matopat-Krankenhaus-Spezialisten. Aufgrund des Hauptarbeitsbereiches ist das Herz des Krankenhauses sicherlich ein sehr moderner Operationsblock, wo wir alle unsere Ideen testen und von der Erfahrung der Spezialisten profitieren. Der Effekt unserer Zusammenarbeit sind Matoset OP-Sets verpackt in einer sehr dauerhafter, reiß- und durchstoßfester Verpackung aus Tyvek®-Folie.

Группа TZMO – традиции с 1951 года

Группа TZMO является европейским производителем и поставщиком медицинских изделий Matopat, изделий для лиц с проблемами недержания Seni, гигиенических изделий Bella, косметических средств Eva Natura, детских подгузников Bella Baby Happy на международные рынки. Проектируя наши изделия мы тесно сотрудничаем со Специализированной Больницей Matopat. Сердцем больницы является операционный блок, где мы тестируем все наше замыслы и решения, пользуясь советами опытных специалистов. Эффектом нашего сотрудничества являются операционные комплекты Matoset, упакованные в очень прочную, устойчивую на разрыв и прокол упаковку типа Tyvek®-пленка.

Grupa kapitałowa TZMO – tradycja od 1951 roku

Grupa TZMO jest europejskim producentem i dostawcą wyrobów medycznych Matopat, wyrobów do inkontencji Seni, wyrobów higienicznych Bella, wyrobów kosmetycznych Eva Natura, pieluszek dziecięcych Bella Baby Happy na rynki międzynarodowe. Projektując nasze wyroby ściśle współpracujemy ze Specjalistycznym Szpitalem Matopat. W związku z głównym profilem działania, sercem szpitala jest z całą pewnością bardzo nowoczesny Blok Operacyjny gdzie testujemy wszystkie nasze pomysły oraz korzystamy z doświadczenia specjalistów. Efektem naszej współpracy są zestawy operacyjne Matoset zapakowane w bardzo wytrzymałe, odporne na przedarcie i przebicia opakowanie typu Tyvek®-folia.



TZMO SA
www.matopat-global.com
www.tzmo-global.com

Matoset

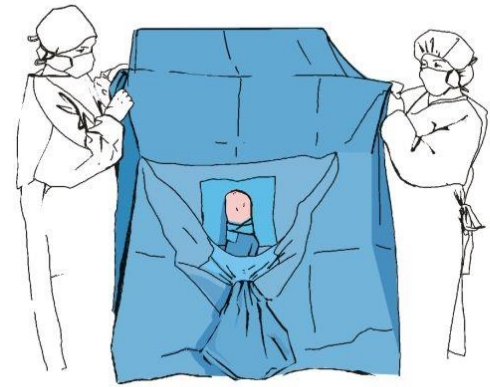
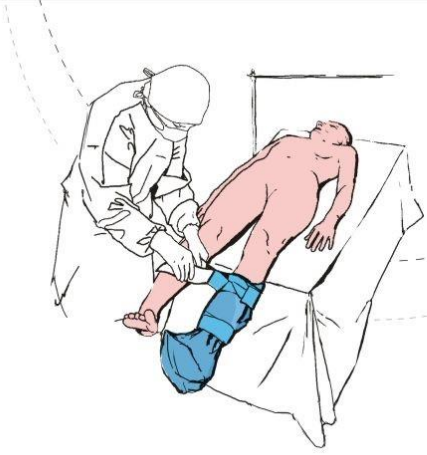
KNEE ARTHROSCOPY SET ARTHROSKOPIE-SET КОМПЛЕКТ ДЛЯ КОЛЕННОЙ АРТРОСКОПИИ ZESTAW DO ARTROSKOPII KOLANA



Knee arthroscopy • Arthroskopie • Коленная артроскопия • Artroskopia kolana

KNEE ARTHROSCOPY SET
ARTHROSKOPIE-SET
КОМПЛЕКТ ДЛЯ КОЛЕННОЙ АРТРОСКОПИИ
ZESTAW DO ARTROSKOPII KOLANA

ORDER OF COMPONENT APPLICATION
EINSATZREIHENFOLGE DER KOMPONENTEN
ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭЛЕМЕНТОВ КОМПЛЕКТА
KOLEJNOŚĆ WYKORZYSTANIA ELEMENTÓW ZESTAWU



- instrument table cover and Mayo table cover
- OP-Tischabdecktuch und Mayo-Instrumententischbezug
- простыня на инструментальный стол и чехол на столик Mayo
- serweta na stół narzędziowy oraz pokrowiec na stolik Mayo

1

190x150 145x80

- bandage for draining blood from the limb
- Verband zum Blutablassen aus der Extremität
- бинт для отведения крови из конечности
- bandaż do odprowadzenia krwi z kończyny

2

Matopat UNIVERSAL
12x500

- components for disinfecting the OP-field
- Komponenten zur Desinfektion des OP-Feldes
- элементы для дезинфекции операционного поля
- elementy do dezynfekcji pola operacyjnego

3

5 □ 17 ● 8 ≡ 10x10
24 250

- elements for protecting the operated leg
- Komponenten zum Schutz des operierten Beines
- элементы для защиты оперированной ноги
- elementy do zabezpieczenia operowanej nogi

4

TMS 210x160 TMS 90x80 L3 75x37
2 3 50x9

- OP-drape, drain for draining fluids out of the pouch and film covers for medical device cables
- OP-Abdeckung, Drain zum Ablassen von Flüssigkeiten aus dem Beutel und Kabelbezüge aus Folie
- простыня для защиты операционного поля, дренажная трубка для отведения жидкости из мешка и пленочные чехлы на провода
- serweta do zabezpieczenia pola operacyjnego, dren do odprowadzenia płynu z worka oraz foliowe osłony na przewody

5

L2 320x240
150 (ø 8)
2 Camera Cover

- scalpel for making an incision and dressing material for use during the procedure
- Skalpell für einen Einschnitt und Verbandmaterial zur Verwendung bei dem Verfahren
- скальпель для надреза и перевязочный материал для выполнения процедуры
- skalpel do nacięcia oraz materiał opatrunkowy do wykorzystania w trakcie zabiegu

6

15 □ 17 ● 8 ≡ 10x10
nr 11

- elements for making a compression dressing (a so-called bulky dressing) after the procedure
- Komponenten zum Herstellen eines Kompressionsverbandes (ein sogenannter sperriger Verband) nach dem Eingriff
- элементы для создания компрессионной повязки типа "кокон" после окончания процедуры
- element do opatrunku uciskowego typu "kokon" po zakończonym zabiegu

7

2 □ 40g/m² ● 4 ≡ 7,5x7,5
Matosoft SYNTHETIC
15x300

code / Artikel-Nr. / артикул / indeks

MA-991-ZB22-003

shipping units / Versandverpackung /
транспортная упаковка / opakowanie zbiorcze

4